

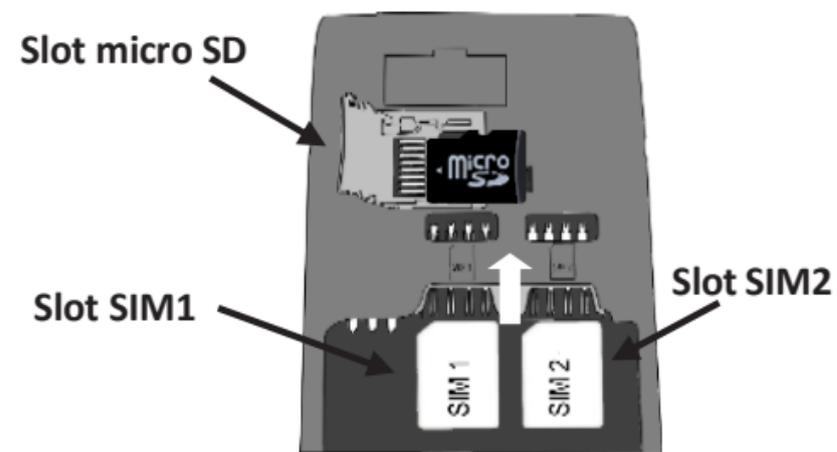


Guida rapida - Italiano4

Quick guide - English17

Benvenuti nel mondo di NGM. Grazie per aver acquistato **NGM C3**. Con questo dispositivo potrete facilmente effettuare telefonate, mandare e ricevere SMS, MMS e Email. C3 è infatti un dispositivo facile, economico, intuitivo, ma anche tecnologico grazie alla possibilità di collegarsi in 3G, che vi permetterà di mettervi in contatto con il vostro mondo, esplorare la rete Internet, ampliare le vostre possibilità di comunicazione. Visitando il sito ufficiale www.ngm.eu potrete conoscere l'intera gamma di telefoni NGM, provare il nostro pratico e funzionale servizio di e-commerce per acquistare telefoni ed accessori, richiedere assistenza, accedere al forum di assistenza tecnica e scaricare aggiornamenti software.

Inserire le SIM card: le SIM card contengono i vostri numeri telefonici, codici PIN, i collegamenti ai servizi dell'operatore, contatti e messaggi. Per accedere al vano contenente gli slot delle SIM, spegnete il telefono e sollevate la cover a partire dalla fessura in basso a destra. Rimuovete la batteria. Inserite le schede SIM nello slot con i contatti dorati rivolti verso il basso.



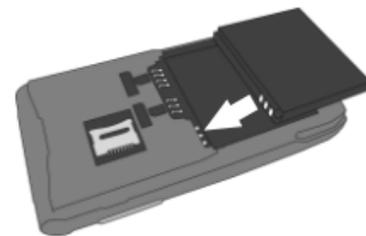
figura, con i contatti dorati rivolti verso il basso: aprite prima lo sportellino metallico spingendolo in direzione "open" e bloccatelo nuovamente dopo aver inserito la scheda, spingendolo nella direzione opposta ("lock").

Inserire una scheda di memoria: per poter utilizzare le funzioni di fotocamera e lettore multimediale di **NGM C3**, è necessaria una micro-SD (non compresa nella confezione): la scheda va collocata nella parte posteriore del telefono sopra lo slot delle SIM. Inserite la scheda micro-SD, come in

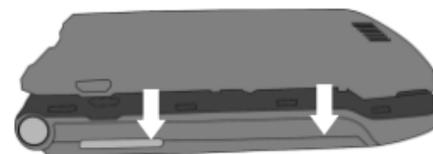
Accensione, spegnimento e blocco tasti: per accendere e spegnere il telefono, tenete premuto il tasto rosso di fine chiamata. La tastiera si blocca chiudendo il flip. Con il flip chiuso anche i tasti laterali sono disattivati.

Inserire la batteria: Il vostro apparecchio è fornito di una batteria a ioni di litio ed è progettato per l'uso esclusivo di batterie e accessori originali NGM. La batteria va collocata nella parte posteriore del telefono. Inserite la batteria nel vano batteria con i contatti rivolti verso l'alto, in corrispondenza di quelli del telefono. Successivamente, ripristinate la cover posteriore del telefono, come mostrato qui di seguito. **Attenzione:** Per preservare la corretta funzionalità del prodotto e l'integrità della garanzia si raccomanda l'utilizzo di **caricabatterie originali NGM**. Procedete alla ricarica esclusivamente al coperto e in luoghi asciutti. Un leggero riscaldamento del telefono durante il processo di ricarica è del tutto normale. La batteria raggiungerà la sua piena efficienza funzionale solo dopo alcuni cicli completi di ricarica.

Inserimento batteria



Collocamento della cover



Caricare la batteria: caricate la batteria prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio. Connettete il caricatore ad una presa della rete elettrica e quindi inserite lo spinotto del cavo di

alimentazione nell'apposito ingresso micro USB sul lato destro del telefono. Attendere che sul display esterno compaia l'animazione di ricarica. Quando la carica sarà completata l'animazione si interromperà, un popup comunicherà che la carica è completa e il telefono potrà essere rimosso dalla carica.



Menu principale

Per accedere al **Menu Principale** del telefono, premete il tasto di selezione in alto a sinistra.

-**Rubrica**: per gestire e salvare contatti

-**Chiamate**: registro chiamate e impostazioni

-**Profili Audio**: per gestire e attivare i Profili audio

-**Multimedia**: fotocamera, radio, galleria...

-**Messaggi**: per scrivere e leggere SMS

-**Strumenti**: con Calendario, Bluetooth, Calcolatrice, Sveglia...

-**FM Radio**: per attivare la radio

-**Servizi**: per connettersi a Internet e ai servizi SIM

-**Impostazioni**: per personalizzare il telefono, impostare gli APN per navigare...

Rispondere ad una chiamata: rispondete ad una chiamata semplicemente aprendo il flip. Il display esterno visualizzerà il numero di chi chiama quando il flip è chiuso (o il nome nel caso in cui il contatto sia memorizzato in Rubrica). Per modificare la modalità di risposta selezionate **Chiamate > Impostazioni > Avanzate > Risposta**.

Effettuare una chiamata: per effettuare una chiamata, dalla schermata principale componete il numero desiderato con la tastiera e poi premete il tasto verde di chiamata relativo alla SIM con cui desiderate chiamare. Per terminare la chiamata, premete il tasto rosso di fine chiamata.

Chiamare un numero dalla rubrica: dalla schermata principale, premete il tasto di selezione in alto a destra; verrà aperta la rubrica. Scorrete i contatti con i tasti SU e GIÙ e premete il tasto verde per chiamare il contatto desiderato dopo aver scelto la SIM con cui chiamare.

Richiamare un numero dal registro chiamate: dalla schermata principale, premete uno dei due tasti verdi di chiamata; verranno visualizzate in automatico le **chiamate perse, ricevute ed in uscita**. Scorretele con i tasti SU e GIÙ e premete nuovamente il tasto verde di chiamata relativo alla SIM con cui desiderate chiamare.

Aggiungere contatti in rubrica

Selezionate **Menù > Rubrica > Aggiungi Nuovo > Seleziona**, scegliendo se memorizzare il numero sulle SIM o su Telefono. Inserite il nome ed il nuovo numero ed alla fine confermate con **Opzioni > Salva**.

Composizione rapida: in **Menù > Rubrica > Opzioni > Impostazioni > Chiamata rapida > Imposta Numeri > OK** si possono assegnare ai tasti 2-9 dei numeri telefonici che verranno chiamati automaticamente tenendo premuto il tasto corrispondente.

L'opzione può essere attivata/disattivata dall'opzione **Stato**.

Stato memoria: questa funzione situata tra le Impostazioni della Rubrica, permette di vedere quante posizioni di archiviazione libere si trovano nel telefono e nelle SIM.

Impostare le suonerie: selezionate **Menù > Profili > Generale > Opzioni > Personalizza > Suoneria SIM1/2** e impostate il tono desiderato tra quelli disponibili.

Attivare/disattivare la vibrazione Per disattivare velocemente la suoneria ed attivare la vibrazione, tenete premuto il tasto **#**. Premendo nuovamente **#**, si riattiverà la modalità precedente.

Inviare e leggere SMS Inviare SMS: dalla schermata principale, scegliete **Menu > Messaggi > Scrivi nuovo** e scrivete il messaggio. Premete **Opzioni > Invia a > Numero** ed inserite il numero con la tastiera numerica oppure **Da Rubrica** per selezionare il contatto a cui inviare il

messaggio dalla rubrica. Una volta aggiunto il/i destinatario/i confermate l'invio con **Opzioni > Invia**, selezionando la SIM con la quale inviare il messaggio.

Leggere SMS: quando ricevete un nuovo SMS, viene visualizzata una icona a forma di busta da lettere nella barra in alto (fino a quando il messaggio non viene letto) e un pop up di notifica viene ricevuto sia sul display esterno che in quello interno. Premete il tasto di selezione in alto a sinistra per accedere alla cartella **Ricevuti**.

Connettersi a Internet: NGM C3 vi permette di navigare in Internet con la connessione 3G. **L'unico slot abilitato alla connessione è lo slot 1**, quindi prestate attenzione ad inserire la SIM prescelta per la connessione dati in tale slot. Prima di procedere alla navigazione assicuratevi di avere impostato il giusto APN da **Impostazioni > Connettività > Account dati > SIM1**, e di aver attivato la connessione dati da **Impostazioni > Connettività > Connessione dati > ON**. Da questo momento potete iniziare a navigare da **Menu > Servizi > Opera mini**.

Inviare Email: grazie alla connessione 3G del vostro C3 potete facilmente ricevere e inviare Email. Da **Messaggi > Email** sarete guidati nella configurazione di un account (Gmail, Yahoo, Hotmail, Altro) inserendo indirizzo Email e password. Una volta impostato il vostro account, selezionando "Scrivi Email" dalle opzioni potrete inserire indirizzo del destinatario, testo e eventuali allegati e confermare l'invio tramite **Opzioni > Invio**. Per effettuare l'invio o la ricezione di e-mail, occorre aver precedentemente impostato il corretto APN da **Opzioni > Account Email > Opzioni > Modifica > Avanzate > Account > Account dati**, selezionando il relativo APN internet che permetterà l'invio e la ricezione delle Email. In ogni momento, da **Opzioni > Account Email > Opzioni** potrete modificare, aggiungere o rimuovere account.

Inviare MMS: da **Menu > Messaggi > Scrivi nuovo > Opzioni** è possibile aggiungere un allegato multimediale al messaggio (audio, video o foto) e convertirlo in MMS. Il vostro C3 riconosce in automatico i parametri per connessione e MMS a seconda degli operatori utilizzati, tuttavia per effettuare l'invio del messaggio multimediale occorre prima impostare il corretto APN per l'invio. Per farlo dovete accedere a **Messaggi > Impostazioni > MMS > Account dati** e scegliere per ogni SIM il relativo APN MMS.

Impostazioni del Telefono: dal *Menù > Impostazioni*, avrete accesso alle impostazioni di Data e Ora, Lingua e Display. Selezionate *Ripristina* per **ripristinare le impostazioni di fabbrica** di NGM C3: inserite la password del telefono **1122** per confermare il ripristino.

Fotocamera: per attivare la fotocamera, a partire dal menu principale premete l'apposito tasto sul lato sinistro del dispositivo. Scattate la fotografia premendo lo stesso tasto oppure il tasto di navigazione centrale, mentre con i tasti di navigazione su/giù potrete alternare tra Fotocamera e Videocamera. Una volta scattata la foto, o registrato il video, con il tasto centrale potrete rapidamente condividere il file via MMS, mentre per altre opzioni di condivisione selezionate il tasto di selezione in alto a sinistra. Tramite **Opzioni** (Tasto di selezione sinistro) accedete a varie impostazioni della fotocamera

Bluetooth: in *Strumenti > Bluetooth > Accensione* potete attivare il Bluetooth e ricercare altri dispositivi (auricolari o telefoni). Selezionate **Associa** per il dispositivo desiderato e confermate su entrambi i dispositivi.

Radio FM: Per ascoltare la Radio è necessario utilizzare l'auricolare come antenna. Per accendere e spegnere la radio, dal menù principale accedete **Radio FM**, oppure premete il tasto di navigazione sinistro. Premendo **Opzioni** avete accesso alle seguenti funzioni:

-**Elenco canali:** mostra le stazioni radio salvate

-**Manuale:** per la ricerca manuale delle stazioni radio

-**Ricerca:** per ricercare in automatico stazioni radio

-**Impostazioni:** per attivare/disattivare l'altoparlante e la riproduzione in background

Utilizzate i tasti **Volume** per regolare il volume, i tasti **di navigazione destro e sinistro** per scorrere tra le stazioni e il tasto **di navigazione giù** per accendere e spegnere la Radio.

Collegamenti rapidi: I tasti di navigazione rappresentati dalle 4 frecce permettono di aprire dei collegamenti rapidi; in particolare con il tasto di navigazione Su potete accedere alla lista delle Sveglie, con il tasto di navigazione Giù accedete alla Fotocamera, a sinistra potete trovare la Radio, mentre a destra accedete ai Profili Audio. Tutti i collegamenti sono comunque personalizzabili in *Impostazioni > Telefono > Tasti dedicati*

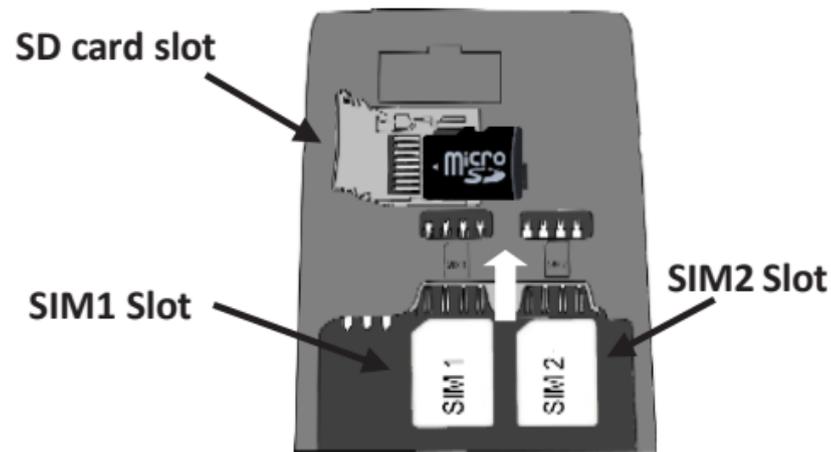
Avvertenza: *il produttore non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi inadempienza delle linee di condotta sopra stabilite o per ogni uso improprio del telefono cellulare. Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le informazioni contenute in questa guida. Il contenuto di questo manuale potrebbe differire dal contenuto effettivamente mostrato nel telefono cellulare. In tale caso, il secondo prevale.*

Copyright © 2017 NGM

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo, elettronico o meccanico, compresi fotocopie, registrazione o salvataggio in qualsiasi archivio di informazioni o sistema di recupero, senza previa autorizzazione scritta da parte di NGM.

Welcome to the NGM world. Thank you for purchasing **NGM C3**. With this device you can easily make phone calls, send and receive SMS, MMS and Email. C3 is an easy, economic and intuitive device, but it is technological as well, thanks to its 3G connection, which will allow you to get in touch with your own world, navigate on Internet, and get wider communication possibilities. By visiting the official website **www.ngm.eu** you can appreciate the whole range of NGM mobile phones, ask for after sales assistance, access the forum for technical assistance and download software updates.

Inserting the SIM cards: The SIM cards contain your phone numbers, PIN codes, links to operator services, contacts and SMS. To access the compartment containing the SIM slots, turn off the phone and lift up the cover starting from the slit on the bottom right corner. Remove the battery. Insert the SIM cards into the slots with their gold contacts facing down.



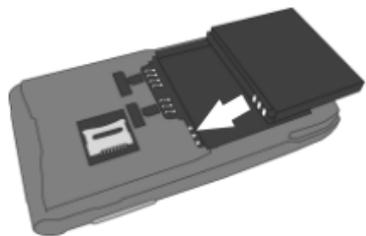
Inserting a memory card: In order to use camera and media player functions of **NGM C3**, a micro-SD memory card is required (not included in the package): the card must be placed on the backside of the phone, over the SIM slots. Insert the micro-SD card, as shown, with the gold contacts facing downwards: open the

metal shutter by pushing it towards "open" and lock it again after inserting the card, by pushing it into the opposite direction ("lock").

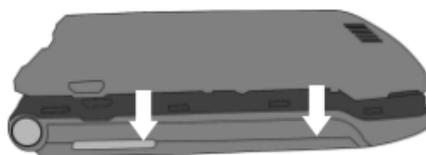
Turn ON, Turn OFF and keypad lock: To turn on and turn off the phone, press and hold the red end call key. Keypad locks closing the flip. With closed flip lateral keys are deactivated too.

Inserting the Battery: Your device is provided with a lithium-ion battery and is designed to be used exclusively with original NGM batteries and chargers. The battery must be inserted into the backside of the phone. Insert the battery into the battery compartment with the contacts facing up, matching those of the phone. When done, put the hind cover back into position as shown in the following illustrations. **Attention:** *To preserve the functionality of the product and the integrity of the warranty, we recommend the use of **original NGM chargers**. Please charge the battery indoors, in a dry and favorable environment. It's normal for the battery to get slightly warm during the charging process. The battery will reach its full capacity when cycled several times.*

Inserting the battery



Placement of the cover



Charging the battery:

Charge the battery before starting to use the device. Connect the charger to a wall socket and then insert the micro-USB plug of the cable into the

appropriate micro USB port on the right side of the phone. Wait for the external display to show the charging animation. When charging will be completed, the animation will stop, a popup will notificatae that charging is completed and the phone could be removed from USB cable.



Main menu

To access the **Main Menu** on your phone, press the selection key on the top left.

-**Phonebook** to manage and save contacts

-**Calls**: call log and settings

-**Audio Profiles**: to set and change audio profiles

-**Multimedia**: camera, radio, gallery...

-**Messaging** to write and read SMS text messages

-**Tools**: with Calendar, Bluetooth, Calculator, Alarms...

-**FM Radio**: to activate FM Radio

-**Services**: to connect to Internet and SIM Toolkit

-**Settings**: to customize your phone, set APNs...

Answer an incoming call: Take an incoming call simply by opening the flip. External display will show caller number when flip is closed (or caller name if the contact has been saved on Phonebook). To set up the answer mode select **Settings > Call settings > Advanced > Answer mode**

Making a call: To make a call from the home screen, type the desired number with the keypad and then press the green call key of the SIM you want to use to make the call. To end the call, press the red end call key.

Call a number from phonebook: from the main screen, press the upper right selection key; this will automatically open the Phonebook. Scroll through the contacts with the UP and DOWN keys and press the green button to call the desired contact choosing the SIM to call with.

Call a number from the call log: From the main screen, press the green call key, the **missed**, **received**, and **outgoing** calls will be automatically displayed. Scroll them with UP and DOWN keys and press the green call button of the selected SIM when you found the number you want to call.

Add contacts to the Phonebook

Select **Menu > Phonebook > Add new > Select**, choose the storage between one of the SIM cards or Phone. Enter the name and the new number, then press **Options > Save**.

Speed dial: in *Menu > Phonebook > Options > Settings > Speed Dial > Set Numbers > OK*, you can assign to keys 2-9 some numbers that will be called automatically if you press and hold the related button.

The option can be activated and deactivated from **Status**.

Memory status: this feature within the phonebook settings allows you to see how much free storage there is on the phone and SIM cards.

Set Ringtones: Select *Menu > Profiles > General > Options > Customize > SIM1/2 Ringtone* and set the desired tone from the list.

Activate/deactivate vibration: to quickly turn off incoming calls ringtone and messages tone, and activate vibration, press and hold #. Pressing again #, the phone will enter in previous mode.

Sending and reading SMS
Sending SMS: From the main screen, choose *Menu > Messaging > Write message* and write your message. Press *Options > Send to > Number* and enter the number using the numeric keypad or **Add from phonebook** to select from the Phonebook the contact you want to text. Once added the recipients, confirm the sending with *Options > Send*, selecting one of the SIM.

Read SMS: when you receive a new text message, the phone displays an envelope icon on the top bar (as long as the message is unread) and a notification pop up appears on the main screen. Press LSK to access **Received** folder.

Browsing on Internet: NGM C3 will allow you to navigate with 3G connection. **Only slot 1 can connect to Internet**, so make sure to insert the data SIM on the right slot. Before starting to connect you have to select the right APN from *Settings > Connectivity > Data Account > SIM1* and activate data connection from *Settings > Connectivity > Data connection > ON*. Now you can start browsing from *Menu > Tools > Opera mini*.

Send Email: thanks to 3G connection you can easily receive or send Emails. From **Messaging > Email** you can create your own account (Gmail, Yahoo, Hotmail, Others) inserting Email address and password. Once your account has been set, selecting "Write Email" from Options you can insert receiver address, text body and potential attachments, and confirm with **Options > Send**. To send or receive emails, you have to set the right APN from **Options > Email account > Options > Edit > Advanced > Account > Data account**, selecting the related internet APN for email sending and receiving. Whenever you want, from **Options > Account Email > Options** you can edit, add or remove accounts.

Send MMS: from **Menu > Messages > Write new > Options** you can add a multimedia attachment to a text message (audio, photo or video), which will be converted to MMS. C3 is able to automatically recognize Internet and MMS parameters, according to SIM operators inserted on device, however to send MMS, you have to choose and set APN for sending. To do it, access to **Messages > Settings > MMS > Data account** and choose the related MMS APN for each SIM

Phone settings: from **Menu > Settings**, you will access to various settings such as Date and Time, Language, and Display. Select **Restore** to **reset the factory settings** of NGM C3: enter the phone password **1122** to confirm the restoring.

Camera: to activate the camera, in the main menu press the related key on the upper left part of the keypad. Take the picture pressing the same key, or with the central navigation key, while with up/down navigation keys you can switch between camera and camcorder. With central key you can easily share the multimedia file as MMS, while to view the other sharing options, press the upper left selecting key. With **Options** (LSK) you can access to several camera settings.

Bluetooth: On **Organizer > Bluetooth > Power on** you can turn on Bluetooth and search for other devices (headsets, phones...). Select the device you would like to associate with and confirm it on both devices.

FM radio: To listen to the Radio you have to plug in earphones as antenna. To power ON/OFF FM Radio, from the main menu access to **FM Radio** or press the left navigation key. By selecting **Options** you have access to the following functions:

- **Channel list:** to manually browse saved channels
- **Manual:** for the manual search of radio channels
- **Automatic Search:** to automatic search radio stations
- **Settings:** to activate/deactivate speaker and background play

Use **Volume keys** to adjust the volume, **right and left navigation keys** to browse FM radio stations and down navigation key to power ON/OFF the radio.

Dedicated keys: The four navigation keys, represented with the 4 arrows can open dedicated shortcuts: with Up navigation key you can access to alarms list, with the down navigation key you can open Camera, to the left you can find FM Radio and to the right the audio profiles list.

Anyway you can customize all shortcuts from **Settings > Phone > Dedicated keys**

Warning: *The manufacturer assumes no responsibility for any failure of the policies set out above, or for any misuse of the phone. NGM reserves the right to modify any of the content in this user guide without previous public announcement. The content of this manual may vary from the actual content displayed in the mobile phone. In such case, the latter shall govern.*

Copyright © 2017 NGM

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of NGM.



www.ngm.eu

C3 V1